

## 新闻稿

### 赢创收购 METEX 的蛋氨酸发酵生产技术

- 增强赢创生产氨基酸的生物技术能力
- 促进 METEX 开发的其它替代化学工艺技术的商业化进程
- 双方正探索进一步的合作机会

德国赢创工业集团出资 4500 万欧元，收购法国 METabolic Explorer 公司 (METEX) 的蛋氨酸发酵生产技术，以进一步增强其氨基酸生产的生物技术能力。该收购协议于 2016 年 11 月 28 日在巴黎签订，收购包括 METEX 蛋氨酸发酵生产技术的全部内容，并涵盖专利、重要细菌菌株以及 inoLa™ 品牌。

此次交易还签订了将某些特定专利转移给赢创的回馈授权许可协议，允许 METEX 在除了蛋氨酸相关的活动外继续使用这些专利。此外，两家公司也计划探索合作研发使用生物技术生产氨基酸的可能性。这项技术转移服务协议为期两年。METEX 认为，该收购突显了其替代技术的重要性，同时能提升他们将其它技术商业化的能力。

发酵法生产氨基酸的技术对于赢创的可持续动物营养产品组合非常重要。在过去几年中，赢创不断提高 Biolys® (赖氨酸)、ThreAMINO® (苏氨酸) 和 TrypAMINO® (色氨酸) 的生产效率，并在近期将 ValAMINO® (缬氨酸) 加入其产品组合。

“通过蛋氨酸发酵生产工艺，METEX 展现了卓越的研发能力，并获得了广泛的专利保护，” 赢创动物营养业务线负责人 Emmanuel Auer 博士说，“收购这项技术将巩固我们在化学法和发酵法生产氨基酸领域的技术领导地位。”

“我们已经证明，发酵法生产蛋氨酸是行业内熟知的潜在生产替代方法。我们向所有的合作伙伴公司证明了我们领先的技术实力。收购资金将加速我们对其它技术的研发和市场推广进程，比如 PDO (1,3-丙二醇)、MPG (1,2-丙二醇) 或者其它新型高附加值模块，” METEX 首席执行官 Benjamin Gonzalez 说道，“我们的蛋氨酸发酵生产技术包将在获得赢创董事会批准之后进行技术转移，预计在 2016 年 12 月中旬前完成。”

赢创 Auer 博士表示，“METEX 在发酵生产技术领域和品系培育方面拥有多年的经验。我们坚信无论在动物营养或是其它更广泛的领域，切实可行的生物技术生产工艺优化方案都蕴藏着巨大的发展潜力。此次收购也将完善和扩大赢创在重要创新领域的技术组合。”

2016 年 12 月 20 日

施嘉

企业传播部

电话: +86 21 6119-1000

传真: +86 21 6119-1116

scarlett.shi@evonik.com

赢创工业集团

Rellinghauser Strasse 1-11

德国 埃森 45128

电话 +49 201 177-01

传真 +49 201 177-3475

www.evonik.com

监事会主席

Dr. Werner Müller

董事会成员

董事会主席: Dr. Klaus Engel

Dr. Ralph Sven Kaufmann

Christian Kullmann

Thomas Wessel

Ute Wolf

注册地点: 埃森

注册法院: 埃森地方法院

商业登记: B 19474

## 新闻稿

在 METEX 的 Gonzalez 看来，“氨基酸无疑是高附加值的产品。我们有信心研发更多有竞争力的解决方案，不仅限于蛋氨酸生产方面。优化动物饲料主要原料的生产工艺是我们的首要任务之一。我们期待着与赢创开展更多建设性的研发合作。”

赢创拥有超过 60 多年生产必需氨基酸的经验，为超过 100 多个国家的客户提供高效、可持续的动物营养解决方案。目前，赢创正开发氨基酸以外的创新饲料添加剂，进一步提升动物饲料功效，并为客户创造更多价值。赢创在动物营养领域的产品和服务能保护自然资源，减少对环境的影响，对全球生产健康、经济的食品起到至关重要的作用。

METEX 成立于 1999 年，总部位于法国 Clermont-Ferrand，是一家以生物基为原料的生物化学公司，致力于开发生物技术工艺，产品广泛应用于日常用品，如纺织纤维和饲料添加剂。今后，METEX 将重点研发针对消费品行业的环境友好型生产工艺，以满足消费者对于可持续生产的需求。

### 公司信息

赢创是一家来自德国的创新型工业集团，我们的核心业务——特种化工在全球处于领先地位。提升业务盈利、保持企业价值的持续增长是赢创的核心战略。我们将业务与全球大趋势相结合，即健康、营养、资源效率、全球化。赢创的发展得益于其创新实力和一体化技术平台。赢创的业务遍及全球 100 多个国家。2015 财年，赢创的 33,500 多名员工创造了约 135 亿欧元的销售额，营业利润（税息折旧及摊销前利润）达 24.7 亿欧元。

赢创工业集团自上世纪七十年代末期开始在大中华区（包括中国大陆、香港和台湾）生产特种化工产品，并早在此之前就在这一地区有了广泛的业务活动。赢创视大中华区为推动全球经济发展的驱动力之一，并为实现业务在大中华区持续增长而不断努力。赢创大中华区现约有 3,000 名员工，2015 年总销售额超过 13 亿欧元。

### 免责声明

截至目前，在本新闻稿中提及或任何关系到未来的前瞻性声明中所做出的预测或期望，可能会包含某些已知或未知的风险及不确定因素。随着公司经营环境的改变，实际发展结果可能会与预期不尽相同。赢创工业集团及其集团公司不会为此新闻稿中所作的任何预测、期望或声明承担更新的义务。